

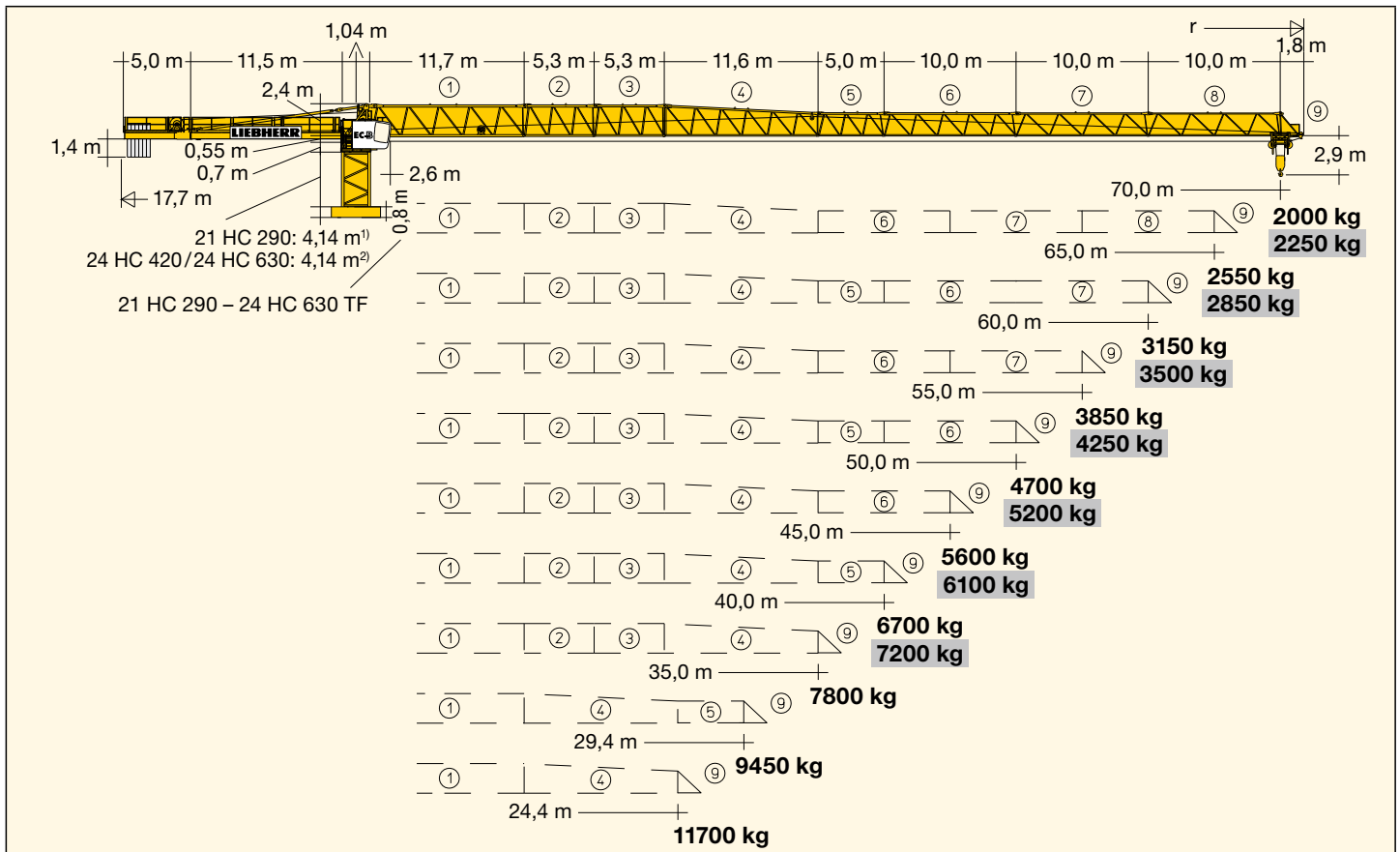
250 EC-B 12 Litronic®

**Tower Crane/Grue à tour/Gru a torre/Grúa torre/
Guindaste de torre/Кран башенный**



EN 14439:2009 – C25

LIEBHERR

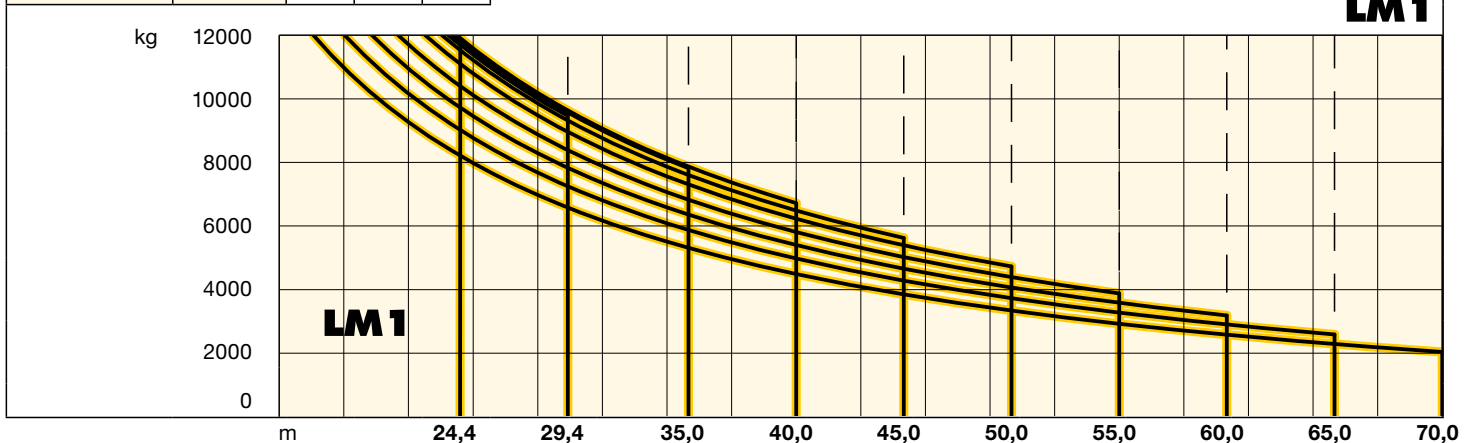


¹⁾ **Turmstück oder Kletterturmstück** / Tower section or climbing tower section / Élément de mât ou élément de mât télescopable / Elemento torre oppure elemento torre telescopabile / Tramo torre o tramo torre trepable / Segmento de torre ou segmento de torre para ascensão / Башенная секция или секция наращивания

²⁾ **Turmstück 21 HC 290 + Übergangsrahmen 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c** / Tower section 21 HC 290 + transition frame 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c / Élément de mât 21 HC 290 + cadre de raccordement 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c / Elemento di torre 21 HC 290 + Adattatore torre 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c / Tramo torre 21 HC 290 + Marco de transición 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c / Segmento de torre 21 HC 290 + Quadro de transição 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c / Башенная секция 21 HC 290 + Переходная рама 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c

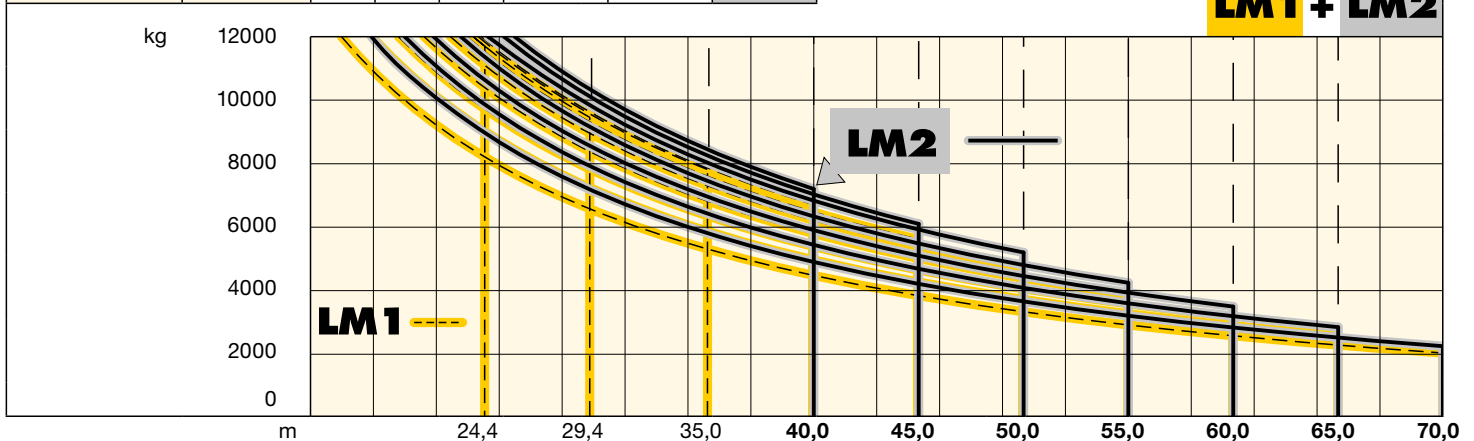
| | | 250 EC-B 12 | | | | | | | | | | | |
|---------------|---------------------|-------------|-------|-----------------|----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| m | r | m/kg | m/kg | | | | | | | | | | |
| | | | 19,0 | 22,0 | 25,0 | 30,0 | 35,0 | 40,0 | 45,0 | 50,0 | 55,0 | 60,0 | 65,0 |
| 70,0 (r=71,8) | 2,6 – 17,6 12000 | 10970 | 9260 | 7970 | 6400 | 5290 | 4460 | 3820 | 3310 | 2890 | 2540 | 2250 | 2000 |
| 65,0 (r=66,8) | 2,6 – 19,0 12000 | 12000 | 10160 | 8760 | 7060 | 5850 | 4950 | 4250 | 3700 | 3250 | 2870 | 2550 | |
| 60,0 (r=61,8) | 2,6 – 20,3 12000 | 12000 | 10950 | 9440 | 7630 | 6340 | 5380 | 4630 | 4040 | 3550 | 3150 | | |
| 55,0 (r=56,8) | 2,6 – 21,5 12000 | 12000 | 11700 | 10110 | 8180 | 6810 | 5790 | 5000 | 4360 | 3850 | | | |
| 50,0 (r=51,8) | 2,6 – 22,8 12000 | 12000 | 12000 | 10790 | 8740 | 7290 | 6210 | 5370 | 4700 | | | | |
| 45,0 (r=46,8) | 2,6 – 23,6 12000 | 12000 | 12000 | 11210 | 9090 | 7590 | 6470 | 5600 | | | | | |
| 40,0 (r=41,8) | 2,6 – 24,2 12000 | 12000 | 12000 | 11590 | 9400 | 7850 | 6700 | | | | | | |
| 35,0 (r=36,8) | 2,6 – 24,1 12000 | 12000 | 12000 | 11510 | 9340 | 7800 | | | | | | | |
| 29,4 (r=31,2) | 2,6 – 23,9 12000 | 12000 | 12000 | 11380 | 29,4 m 9450 | | | | | | | | |
| 24,4 (r=26,2) | 2,6 – 23,9 12000 | 12000 | 12000 | 24,4 m 11700 | | | | | | | | | |

LM 1



| | | 250 EC-B 12 Litronic® | | | | | | | | | | | | |
|---------------|---------------------|-----------------------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| m | r | m/kg | m/kg | | | | | | | | | | | |
| | | | 19,0 | 22,0 | 25,0 | 30,0 | 35,0 | 40,0 | 45,0 | 50,0 | 55,0 | 60,0 | 65,0 | 70,0 |
| 70,0 (r=71,8) | 2,6 – 18,9 12000 | 11920 | 10070 | 8680 | 6990 | 5790 | 4900 | 4210 | 3660 | 3210 | 2840 | 2520 | 2250 | |
| 65,0 (r=66,8) | 2,6 – 20,5 12000 | 12000 | 11070 | 9550 | 7710 | 6410 | 5440 | 4690 | 4090 | 3600 | 3190 | 2850 | | |
| 60,0 (r=61,8) | 2,6 – 21,9 12000 | 12000 | 11920 | 10300 | 8330 | 6940 | 5900 | 5100 | 4460 | 3940 | 3500 | | | |
| 55,0 (r=56,8) | 2,6 – 23,2 12000 | 12000 | 12000 | 11000 | 8920 | 7440 | 6340 | 5490 | 4810 | 4250 | | | | |
| 50,0 (r=51,8) | 2,6 – 24,6 12000 | 12000 | 12000 | 11800 | 9580 | 8010 | 6830 | 5930 | 5200 | | | | | |
| 45,0 (r=46,8) | 2,6 – 25,2 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 9850 | 8230 | 7030 | 6100 | | | | | | |
| 40,0 (r=41,8) | 2,6 – 25,7 12000 | 12000 | 12000 | 12000 | 10070 | 8430 | 7200 | | | | | | | |

LM 1 + LM 2

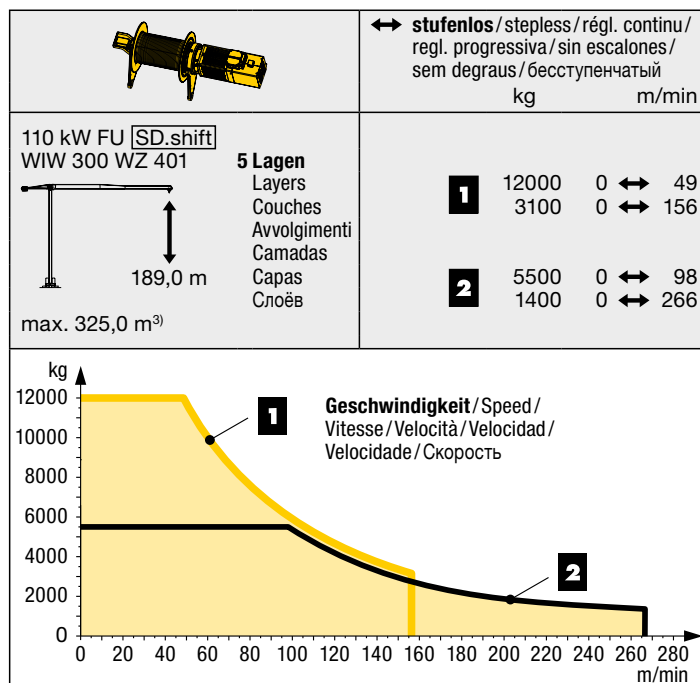
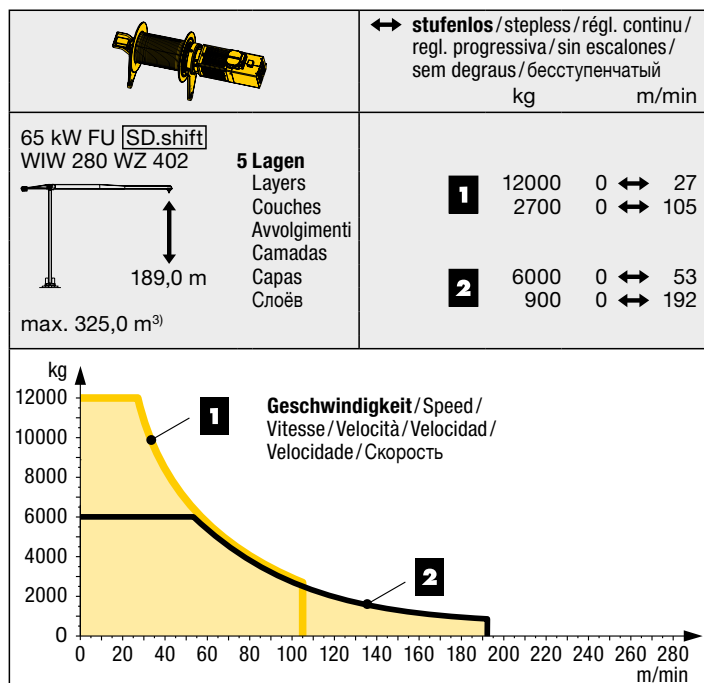
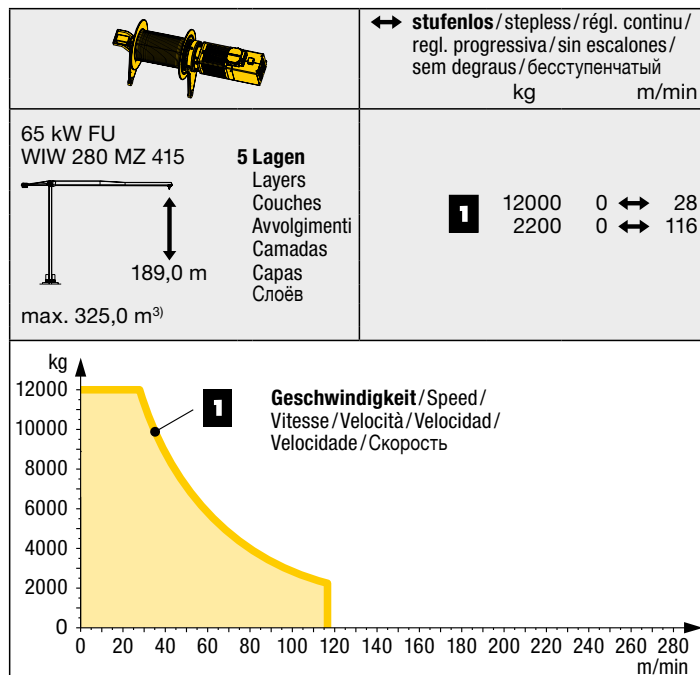
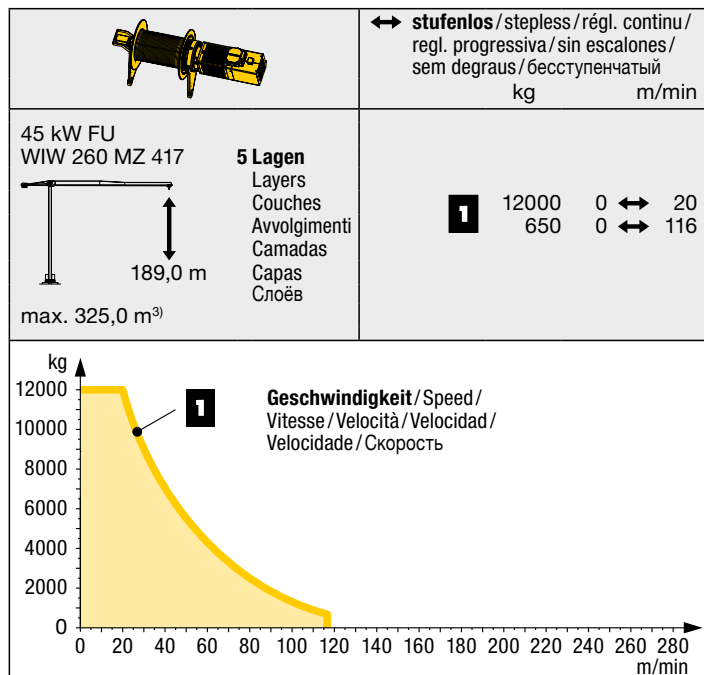


LM 2 = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

| C 25 | 21 HC 290 | | | 24 HC 630 | |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 13 | 12 | 11 | 10 | 9 |
| 13 | — | — | — | — | — |
| 12 | — | — | — | — | — |
| 11 | — | — | — | — | — |
| 10 | — | — | — | — | — |
| 9 | 52,4 ¹⁾ | 57,1 ¹⁾ | 60,0 ¹⁾ | 79,1 ¹⁾ | — |
| 8 | 48,3 | 53,0 | 55,9 | 73,3 | 81,4 ¹⁾ |
| 7 | 44,1 | 48,8 | 51,7 | 67,5 | 75,6 |
| 6 | 40,0 | 44,7 | 47,6 | 61,7 | 69,8 |
| 5 | 35,8 | 40,5 | 43,4 | 55,9 | 64,0 |
| 4 | 31,7 | 36,4 | 39,3 | 50,1 | 58,2 |
| 3 | 27,6 | 32,3 | 35,2 | 44,3 | 52,4 |
| 2 | 23,4 | 28,1 | 31,0 | 38,5 | 46,6 |
| 1 | 19,3 | 24,0 | 26,9 | 32,7 | 40,8 |
| 0 | 15,1 | 19,8 | 22,7 | 26,9 | 35,0 |
| | | | | 21,1 | 29,2 |
| | | | | 15,3 | 23,4 |
| | | | | 9,5 | 17,6 |
| | | | | 3,7 | 11,8 |
| m | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 21 HC 290 FAR | | | | | |
| 21 HC 290 UC-0600 | | | | | |
| 21 HC 290 UC-0800 | | | | | |
| m | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 24 HC 630 FA | | | | | |
| 24 HC 630 UC-1000m | | | | | |

| 5,8 m + 2,9 m | 24 HC 420 | | |
|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | 11 | 10 + 1 | 10 |
| 11 | — | — | — |
| 10 + 1 | 64,5 ¹⁾ | 66,3 ¹⁾ | — |
| 10 | 61,6 ¹⁾ | 63,4 ¹⁾ | 69,8 ¹⁾ |
| 9 + 1 | 58,7 | 60,5 | 66,9 ¹⁾ |
| 9 | 55,8 | 57,6 | 64,0 |
| 8 + 1 | 52,9 | 54,7 | 61,1 |
| 8 | 50,0 | 51,8 | 58,2 |
| 7 + 1 | 47,1 | 48,9 | 55,3 |
| 7 | 44,2 | 46,0 | 52,4 |
| 6 + 1 | 41,3 | 43,1 | 49,5 |
| 6 | 38,4 | 40,2 | 46,6 |
| 5 + 1 | 35,5 | 37,3 | 43,7 |
| 5 | 32,6 | 34,4 | 40,8 |
| 4 + 1 | 29,7 | 31,5 | 37,9 |
| 4 | 26,8 | 28,6 | 35,0 |
| 3 + 1 | 23,9 | 25,7 | 32,1 |
| 3 | 21,0 | 22,8 | 29,2 |
| 2 + 1 | 18,1 | 19,9 | 26,3 |
| 2 | 15,2 | 17,0 | 23,4 |
| 1 + 1 | 12,3 | 14,1 | 20,5 |
| 1 | 9,4 | 11,2 | 17,6 |
| 0 + 1 | 6,5 | 8,3 | 14,7 |
| 0 | 3,6 | 5,4 | 11,8 |
| m | | | |
| | | | |
| | | | |
| 24 HC 420 FA | | | |
| 24 HC 420 CB-0600 | | | |
| 24 HC 420 UC-0800 | | | |

¹⁾ Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.









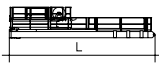



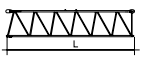













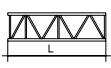







| | | |
|--|----------------------------|--|
| | 0 ↔ 0,7 sl./min tr./min | 2 x 7,5 kW FU |
| | 0 ↔ 120,0 m/min | 7,5 kW FU |
| | 25,0 m/min | 4 x 7,5 kW (24 HC 420 / 24 HC 630) 2 x 7,5 kW (21 HC 290) |

| | | | | |
|--|------------|----------|----------|-----------|
| | kVA | 45 kW FU | 65 kW FU | 110 kW FU |
| | | 64,0 | 86,0 | 122,0 |

kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. /
kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. /
kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. /
kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) /
kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. /
kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. /
Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

³) Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. /Erection weights: see instruction manual. /Poids de montage: voir manuel de service. /Pesi di montaggio: vedere manuale d'uso. /
Peso para el montaje: según manual. /Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. /Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

| Kranoberteil | | | Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru / Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана | | L (m) | B (m) | H (m) | kg ⁽⁴⁾ | |
|--|--|---|--|---|--|------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Поз. | Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во | Drehbühne mit Schaltschrank / Slewing platform with switch cabinet / Plate-forme tournante avec armoire électrique / Piattaforma girevole con quadro elettrico / Plataforma giratoria con armario eléctrico / Plataforma giratória com armário elétrico / Поворотная платформа с электрошкафом |  |  | 4,11 | 2,30 | 2,57 | 8100 | |
| 1a | 1 | | | | | | | | |
| 1b | 1 | Klappspitze / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн |  |  | 1,88 | 1,53 | 2,27 | 1300 | |
| 1c | 1 | Kabine / Cabin / Cabine / Cabina / Cabina / Cabina / Кабина |  |  | 2,31 | 1,94 | 2,41 | 1000 | |
| 2 | 1 | Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса |  |  | 11,80 | 2,45 | 2,54 | 10300 | |
| 3 | 1 | Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы |  |  | 11,98 | 1,41 | 2,56 | ① 4600 | |
| 4 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | 5,60 | 1,35 | 2,49 | ② 1500 ③ 1340 | |
| 5 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | 11,90 | 1,35 | 2,43 | ④ 2200 | |
| 6 | 1 | Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы |  |  | 5,24 10,24 10,24 10,24 | 1,35 1,35 1,35 1,35 | 1,84 1,86 1,86 1,86 | ⑤ 860 ⑥ 1370 ⑦ 1020 ⑧ 720 | |
| 7 | 1 | Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы |  |  | 1,90 | 1,54 | 2,05 | ⑨ 250 | |
| 8 | 1 | Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк |  |  | 1,87 | 1,84 | 1,66 | 1060 | |
| Turm Tower / Mât / Torre / Torre / Torre / Башня | | | | | | | | | |
| 9 | 1 | Turmstück 2,9 m / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция |  |  | 24 HC 420 TS-0290c | 3,19 | 2,45 | 2,45 | 2950 |
| 10 | 9 | Turmstück / Tower section / |  |  | 21 HC 290 TS-0414c | 4,14 | 2,30 | 2,30 | 2500 |
| 11 | 11 | Elément de mât / Elemento di torre / | | | 24 HC 420 TS-0580c | 6,09 | 2,45 | 2,45 | 4500 |
| 13 | 13 | Tramo torre / Torre / Башенная секция | | | 24 HC 630 TS-0580c | 6,28 | 2,45 | 2,45 | 6480 |
| 11 | 1 | Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная |  |  | 21 HC 290 TS-1242c 24 HC 420 TS-1160 24 HC 630 TS-1160 | 12,42 11,90 12,10 | 2,30 2,45 2,45 | 2,30 2,45 2,45 | 6100 7200 10750 |
| 12 | 1 | Grundturmstück / Base tower section / Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания |  |  | 21 HC 290 TSB-1242c | 12,42 | 2,30 | 2,30 | 8200 |
| 13 | 1 | Kletterturmstück / Climbing tower section / Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo de telescopagem / Секция самоподъема |  |  | 21 HC 290 ECTS-0414 | 4,14 | 2,30 | 2,45 | 3300 |
| 14 | 1 | Übergangsrahmen / Transition frame / Cadre de raccordement / Adattatore torre / Chasis de unión / Quadro adaptador / Переходная рама |  |  | 21 HC 290 – 24 HC 630 TF-0080c | 3,16 | 2,85 | 1,08 | 3700 |

| Pos. | Anz. | Item | Qty. | Rep | Qte. | Voce | Qta. | Pos. | Cant. | Ref. | Cant. | Поз. | Кол-во | | L (m) | B (m) | H (m) | kg ⁴⁾ |
|---|------|---|------|-----|-------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|------|-------|------|--------|--|-------|-------|-------|------------------|
| Klettereinrichtung | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru / Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edifcio / Обойма наращивания | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | 1 | Führungsstück kpl., geteilt / Guide section cpl., split / Cage télescopique cpl., dévisée / Gabbia da sopraelevazione compl., suddivisa / Torre de montaje completa, dividida / Peça de guia compl., subdividida / Направляющая секция в сб., разъемная | | | 21 HC 290 ECGS | 8,39 | 2,80 | 2,70 (3,04) | 5800 | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 ECGS | 12,39 | 2,78 | 1,58 | 8550 | | | | | | | | | |
| 16 | 1 | Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop. / Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, tavessa de apoio e subida / Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания | | | 21 HC 290 | 2,10 | 1,25 | 1,00 | 1150 | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 2,60 | 1,15 | 1,00 | 1900 | | | | | | | | | |
| Unterwagen | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Undercarriage / Châssis / Carro / Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 4 | Ausgleichsschwinge mit Schwingenlager / Pivot for wheel box / Chape pour bogie / Bilanciere di equilibratura con cuscinetto / bilanciere / Balancin / Balancim com suporte / Балансир с шарнирной опорой | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 1,60 | 0,72 | 1,48 | 1470 | | | | | | | | | |
| 18 | 2 | Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4 | Bogie moteur / Telajo con gruppia propulsore / Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом | | | 21 HC 290 | 1,63 (1,46) | 0,92 (0,84) | 0,95 (0,87) | 1690 (920) | | | | | | | | | |
| | 4 | | | | 24 HC 630 | 1,45 | 0,82 | 0,72 | 1200 | | | | | | | | | |
| 19 | 2 | Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 2 | Bogie fou / Telajo senza gruppia propulsore / | | | 21 HC 290 | 1,37 (1,15) | 0,62 (0,60) | 0,95 (0,87) | 1340 (880) | | | | | | | | | |
| | 2 | Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без привода | | | 24 HC 630 | 1,30 | 0,40 | 0,72 | 950 | | | | | | | | | |
| 20 | 2 | Tragholm lang / Long support arm / Longeron long / | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 4 | Longherone lungo / Brazo soporte largo / | | | 21 HC 290 | 9,10 (11,95) | 0,80 (0,82) | 0,80 (0,80) | 1650 (2200) | | | | | | | | | |
| | 4 | Travessa comprida / Несущая балка, длинная | | | 24 HC 630 | 7,32 (5,91) | 0,92 (0,92) | 0,93 (0,93) | 2330 (1980) | | | | | | | | | |
| 21 | 2 | Tragholm kurz / Short support arm / Longeron court / Longherone corto / Brazo soporte corto / Travessa curta / Несущая балка, короткая | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 HC 290 | 4,45 (5,58) | 0,77 (0,65) | 0,77 (0,77) | 800 (1040) | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 7,14 (5,73) | 0,92 (0,80) | 0,90 (0,90) | 2180 (1780) | | | | | | | | | |
| 22 | 2+2 | Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 HC 290 | 5,46 – 5,40 (7,52 – 7,46) | 0,11 – 0,18 (0,10 – 0,17) | 0,16 – 0,38 (0,10 – 0,38) | 175 – 525 (370 – 915) | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 9,30 (7,30) | 0,24 (0,14) | 0,41 (0,14) | 870 (400) | | | | | | | | | |
| 23 | 4 | Stützholm / Support strut / Hauban de châssis / Correnti di appoggio / Tirante vertical / Travessa de apoio / Опорный подкос | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 HC 290 | 4,14 (6,55) | 0,18 (0,22) | 0,25 (0,25) | 320 (600) | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 6,98 (6,05) | 0,26 (0,26) | 0,39 (0,39) | 1190 (1140) | | | | | | | | | |
| 24 | 1 | Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis / Опорная башенная секция | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 21 HC 290 | 3,73 (6,70) | 2,62 (2,53) | 2,62 (2,53) | 2920 (4030) | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 6,61 | 2,44 | 2,44 | 7930 | | | | | | | | | |
| 25 | | Kleinteile, Seile und Abspannungen / Small parts, ropes and holding bars / Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio / Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem / Мелкие детали, Канаты и Пристёжки | | | 21 HC 290 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 630 | 9,00 | 1,60 | 1,00 | 4000 | | | | | | | | | |
| Fundamentkreuz | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cruciform base / Châssis en croix / Crociera / Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | 2 | Hauptträger / Main beam / Poutre principale / Traversa portante / Viga principal / Travessa comprida / основная балка | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 420 CB-0600 | 9,00 | 1,10 | 1,53 | 8300 | | | | | | | | | |
| 27 | 2 | Randträger / Border support / Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo / Стяжная балка | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 420 CB-0600 | 5,50 | 0,25 | 0,66 | 560 | | | | | | | | | |
| 28 | 4 | Adapter HC-Turm / Adapter for HC tower / Adaptateur pour mât HC / Adattatore torre HC / Tramo transición HC / Adaptador para torre HC / Переходной элемент башни HC | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 24 HC 420 CB-0600 | 0,43 | 0,43 | 0,64 | 320 | | | | | | | | | |

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

⁴⁾ **Einzelgewichte** / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications ! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-001033-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0250 • 04.20

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com